時代日報

中華民國卅六年九月三日 第七〇九號 （今日一張半 售一千元）

內政部登記證京警字第〇三五號 中華郵政登記認爲第一類新聞紙 上海郵局執照第二六四號

發行人 匡爾莫 時代書報出版社

營業部 上海斜橋弄六號 電話三五一一七一

編輯部 成都北路九七三號 電話三五九二八七號

縄武書店 最近三大新獻

（一）開學期內，舉行特價一週，即日起至七日止，全部新書刊物一律八折（七聯書店八五折）優待。

（二）徵求基本定戶二百戶，額滿即止，其辦法爲：A 一次繳納保證金十五元，閱書費每月十元（暫以二千倍計），領具借書證，即可借閱各種新書；B 基本讀者均贈本店長期優待券一紙，經常享有特別折扣。

（三）凡購書一次滿十萬元以上，即贈本店長期優待券一紙。

地址：吳淞路四五〇號（海甯路口）

高寒譯 蘇聯特寫 **大路之歌** 一萬七千元

讀書出版社 上海（〇）北四川路五〇六弄一六七號

武漢三鎮宣布戒嚴 鄂北戰事告緊張
洛陽外圍兩軍仍在激戰

〔本報綜合報導〕鄂北戰事突告緊張，劉伯誠部入鄂境後，共先頭部隊曾一度竄抵宋埠，此股共軍數約一萬餘人，觀其行動，有進攻黃陂之企圖，預料於宋埠黃陂間地區，將有大戰。武漢三鎮，已宣佈戒嚴，國軍連日開赴前線，空軍協同出擊。洛陽外圍戰事仍在緊張中，陳賡轄鈞兩部四萬餘人圍襲橫水鎮多日，戀戰不去，據觀察家云，恐戰事勢必演至洛陽，又云洛陽爲今古重鎮，兵家必爭之地，劉賡思佈置多日始去，可見地勢之重要。市內建築工事鞏固，力量强大云。

反對政府經濟政策 法工潮泛濫全國
經濟部長透露經濟情勢嚴重

〔路透社巴黎一日電〕工潮業已波及法國北部之工業城盧盎城，除有工人二十萬名要求配給更多麵包並增加工資百分之十一外，並有婦女之遊行，要求改善配給，盧盎各隸屬全國總工會之工會工人，全體舉行廿四小時之罷工，僅盧盎及附近各區之鐵路職工仍照常服務；南部里昂城雖未宣布總罷工，但已有汽車、化學、絲織工人一萬名自動影響罷工，電車工人則在城中區開會，法國中部格萊蒙弗朗省之米許林車胎廠工人萬名亦實行廿四小時之罷工，要求者亦爲增加配給麵包及提高工資。

〔塔斯社巴黎一日電〕法國國民經濟部長菲力普，昨天在記者招待會中，發表談話，作了一個就法國經濟情勢的陳述。他透露出：來自美國的進口貿易，要從四億五千萬美元減爲二億九千三百萬美元。汽油、紡織品和皮革、零件、五金和礦砂、紙張、畜種等的進口都要停止，民間關於汽油、肉類、紡織品的供應，勢必更要縮減。

法國政府所奉行的經濟政策，引起民衆的不滿，各省普遍展開的罷工新潮，便是這種不滿情緒的表現。在哲省一纖維廠中，工人一致離廠，要求履行總工會與法國全國雇主公會締結的合同，各地區的工資應該一律，維持目前的糧食配給，並爲反對物價飛漲而奮鬥。『世界報』訊：罷工風潮勢將蔓延到哲省的所有各工廠。第戎地方的價高特廠的工人，也已罷工。在布勒斯特，兵工廠工人罷工，要求加薪。爭端正在談判中。在里昂，總工會的地方組織，呼籲民衆於九月一日宣佈罷工，參加民衆大會，抗議不充分的糧食配給，抗議巴黎與地方糧價的懸殊。在理姆斯，紡織廠工人實行罷工，抗議削減配給的糧食。萊姆廠與煉鋼廠的工人都加入他們一致罷工。職工會也抗議削減配給的糧食。鐵路員工職工會聯合會，要求此種削減辦法，對鐵路員工不得適用。巴黎地區各職工會書記，集會討論政府關於工資，物價，及削減糧食配給的決定，當即通過決議稱：他們認爲總工會與法國全國雇主公會之間所締結的合同未能實施，應由政府負全部責任。

何應欽將任要職

〔聯合社南京一日電〕今日據悉：出席聯合國軍事參謀委員會中國代表團團長何應欽即將返國出任國軍參謀總長，以繼陳誠，但大多數軍事觀察家對於此說表懷疑。

匈國選舉最後揭曉 共黨佔十黨首席
政府公布選舉統計材料 百名外籍記者在場考察

〔聯合社匈牙利京城一日電〕政府發言人今日宣布星期日選舉結果如下：

共產黨	一、八二二、六九七票
小資產黨	七五七、〇八二票
社會民主黨	七三二、一七八票
農民黨	四三五、七七〇票
基督教婦女黨	四六七、七九二票
民主人民黨	八〇五、四五〇票
匈牙利獨立黨	七一八、一九三票
匈牙利激進黨	九三、二七三票
獨立民主黨	二五六、三九六票
公民民主黨	四八、〇五五票

〔塔斯社布達佩斯卅一日電〕據匈牙利政府八月三十日在記者招待會中發表的正式統計資料：有權參加這次選舉的人數，是五、五〇七、八九三名，而一九四五年享有選舉權的人數是五、一六四、六六一名。由此可見，目前有權投票的匈牙利公民，已比上次選舉期間多二四三、二三二名。共有十個政黨參加競選——組成前聯合政府的四個政黨，以及六個反對派政黨。在競選的兩個月間，這些政黨，據政府的正式報告，會舉行一萬六千次以上的集會。在若干地區，反動份子會製造一些渺不足道的事件。全國各地，競選運動都在安謐的空氣中進行，秩序井然。約有一百名外籍記者抵匈考察選舉情况。

反對黨領袖證明 選舉秩序極良好

〔塔斯社布達佩斯一日電〕匈牙利首都和全國各地，依然受着昨天的選舉留下的强烈印象所支配，雖然選舉的最後結果還沒有公佈，而關於參加獨立陣綫的各政黨的競選聯盟獲得成功的消息，關於共產黨大勝的消息，很快地就傳遍全市了。

『查巴得薩格報』寫道：除了具有挑撥性的極少數不正常事件以外，選舉是在最有秩序的，和平而自由的情况中舉行，迄今所得消息，表明了參加獨立陣綫的各政黨已博得決定性的多數票。兩個工人政黨地位的加强，尤其匈牙利共產黨地位的加强，特別使人鼓舞歡欣，由一切跡象來看，共產黨將是全國最大的政黨。該報引用若干反對黨領袖關於選舉與投票結果而發表的談話。反對派的匈牙利獨立民主黨領袖巴洛格說：「我雖然沒有看到選舉的全貌，然而，據我個人的觀察，關於選舉的經過情形，決沒有什麼反對的話可說。塞茲丹地方有人申訴，內政部立即採取適當的措置了。」該黨另一領袖巴拉吉又說：「在籌備選舉期間，我至少訪問過五十個地方，但是只在一個地方，我看到有人使用暴力。到處秩序井然，一切安謐。我在西方國家中，從來沒有看到過任何更公正的選舉。」該報並發表到匈牙利來考察選舉的若干外籍記者的談話。『倫敦泰晤士報』記者，布恩稱：「我們和『每日快報』記者斯馬列特先生一同訪問了各省的若干投票處。我應該說一句，各地進行選舉時的秩序井然，決沒有舞弊情事。我相信，反對派所散佈的挑撥性的謠言都是虛妄的。我認爲，選舉時如此秩序井然，又嚴格遵守投票祕密的原則，簡直不可能以作弊手段變更真正的選舉結果。匈國選舉是公正的，而且是確定不移的信念。這便是我的一個確定不移的信念。」

關於共區救濟事宜 聯總將與共方談判

〔本市訊〕關於有關共區的救濟事宜，聯總與解總將在滬舉行重要談判，據林仲氏稱：一待獲得克利扶蘭署長通知開會之時間與地點，商談即可開始。林氏並稱，解總一向盡一切可能幫助聯總在中國實現聯總理事會之政策——即不歧視政策，亦即幫助聯總使所有因抗戰而受災難之每一個中國人都能獲得聯總之救濟。在抗日戰爭中作最大貢獻之一萬萬四千萬解放區人民却被取消了享受聯總救濟物資之權利，他們過去得自聯總之物資遠不足以賠付因聯總行總破壞政策與基本協定對於他們所造成之巨大損失。林氏謂：解總十分重視此次會談，因其成敗即將標誌着聯總政策之存亡，解總爲了堅持聯總之神聖原則，也將在這次會談中繼續盡他最大之努力云。

阿剌伯堅決反對 巴勒斯坦分治
謂必要時將使用武力

〔路透社倫敦一日電〕聯合國巴勒斯坦特別委員會業於卅一日夜向聯合國大會提出報告，多數委員通過之建議案，建議分巴勒斯坦爲一猶太國，一阿剌伯國及一耶路撒冷特別市。此項制度，於經過自一九四七年七月一日起算之兩年過渡期間後施行，英國將在過渡期內，繼續負責巴勒斯坦之行政，並得由聯合國之一個或數個會員國予以協助，建議書復規定在正式承認猶阿兩國之獨立前，兩國應簽訂設立經濟同盟之條約，以保證獨立後之經濟合作，在過渡期內，英國應每月准許猶太人一萬五千名移入巴勒斯坦，按規定相同之一定數額。

〔路透社耶路撒冷一日電〕巴勒斯坦阿剌伯人士，對於聯合國巴勒斯坦特別委員會建議之將巴勒斯坦第二大港加發列入猶太國境內，感覺極度憤慨，耶城回教主赫賽尼之同族，赫賽尼黨機關報主筆伊旻克赫賽尼表示阿剌伯族決拒絕分治計劃，必要時使用武力，加發之阿剌伯人已有一千三百年歷史，決不予以放棄。此間猶阿人士於閱悉分治計劃後，均從事搜索地圖，以察看依據聯合國委員會建議之兩國疆界，阿剌伯高級委員會主席賈瑪爾赫賽尼，自開羅致電此間阿剌伯報紙表示阿剌伯決不同意該委員會之報告或任何分治建議，阿剌伯族決繼續奮鬥，猶太人對此一分治計劃則均表示歡迎，非官方之猶太人士均尚在瑞士，猶太工會執委未能發表對該計劃之反響。

英國成爲「不得國」 政府禁令一二萬條

〔聯合社倫敦一日電〕英國久已成爲「不得」國。戰後經濟困苦，到處律令，妨礙每個人生活，以致絕靡數道。政府方面得如何如何之法令共有二萬項之多。反對派認爲此等禁令阻礙經濟復興。人人承認結苦。在英國不領照會不得建屋或大舉修葺。一年之內不得添置一套以上新裝。寄信至德境英國佔領區非得政府檢查不可。餐館中每餐飯菜不得超過三道，價格不得超過五先令，咖啡另算，一杯之值每樽兩先令六便士。買肉不得超過兩先令，每月不得買兩大罐以上水果。其他食物限制購買。茶葉每星期兩品脫，牛乳每星期一兩，香蕉僅供兒童吃。數量亦限制。買不着例如法蘭絨褲子專供出口。雪茄烟可買着，但每包價達三先令四便士。煤礦工人及農工人不得離職，另就他種工業。政府已宣布其他工業管理即將擴充。

希臘民主軍大捷
美「救濟物資」源源運希

〔塔斯社羅馬三十一日電〕希臘民主軍電台，八月二十八日廣播稱：民主軍的部隊攻克塔夫里火車站。在伏洛哈和瓦爾托斯方面，以及安那普里斯托斯方面，民主軍的部隊突破敵軍的抵抗，擊敗大股敵軍，已攻克米利陽那和斯福翠安那兩區。繼續挺進。在亞爾塔附近，民主軍的部隊攻克阿果伊和斯普吉里兩區。

〔美國新聞處華盛頓一日電〕國務院於星期五日宣稱：在美國援助外計劃之下，價值一千七百萬元之供給希臘之救濟物資，將於七月至九月間處理完成。業價值七百萬元之物資業在運輸途中，而第一批物資則已於八月十六日抵達比拉佑斯。最近一次待運至希臘之物資項目及數量如下：（單位長噸）穀物一〇〇、〇〇〇；豆類三、〇〇〇；牛乳一〇、〇〇〇。除此以外尚有價值五〇〇萬元之物資。

一個進步的知識份子，必須能有一個健全的體魄

請飲 **新鮮牛奶**

滋養豐富 價格低廉

A 消毒牛奶

一磅裝普通版六五〇〇 半磅裝普通版三五〇〇

每天專差送到

源生牧場啓

地址 愚園路四五七號 電話 二〇六六一

戰事重心
半週軍事述評
馬可寧

兩張報紙

「豫南戰事告一段落，鄂東成戰局重心。」——這是大公報對目下戰局的評語。正就是這張報紙，半個月前剛剛說過：「魯西戰事告一段落，豫東成戰局重心。」十天以前，它又說：「魯西——豫東——豫南——鄂東，戰事由北向南迅速地發展着。廿天來，戰火從北緯卅五度的曹縣燒到卅一度的麻城，八百華里的飛行距離，這不是一個太小的里程，然而，偏偏九月一日的新聞報「軍事述評」，却說此地並無戰事，說是這不算戰事的重點！

重心在那裏？

新聞報認爲目下的戰局重心在山東，我們則認爲在鄂豫皖。新聞報認爲鄂豫皖的戰事是「流竄」性質，而陳賡的渡河，也是呼應「流竄」之戰。只有山東，才是殲滅戰。而已；只是劉伯承部隊的南下，是不是只是「流竄」性質，我們在過去的「述評」中已一再加以研究，不要再多浪費篇幅。與陳軍統帥部有關係的「新聞天地」半月刊，在九月一日出版的最近一期中，有一篇目前戰局的通訊，其中若干論點，是很可以參考的，它說：陳毅應付山東戰局的方法，還是把着「不讓自己吃虧，盡量要佔便宜」的主張，所以他「避實就虛」，向魯西越州重點，而依然留下相當部隊堅守山區，是一種極聰明的戰術，它的主力既毫無損失，則「我們是不能把它當作流竄去看的」。這樣，山東就被拋在後面，戰爭的重要性突被降低。……那麼，決定今後戰局的將是什麼呢？即使這本屬軍統帥部的雜誌，也不能不爲劉伯承部隊的南下大捐其心。關於此中道理，上次我們引譯沙狄克評論員的論點，已足解答得極明白了。

大別山的用處

又新聞報認爲劉伯承「逃往大別山」，將「遭遇李先念覆敗的同一命運」。其實，劉伯承南下，不一定是消極地爲了逃往大別山，相反的，它可能越過大別山，而積極地向揚子江流域發展。其次，李先念之是否已經覆敗，那是另一問題，但劉伯承既不甘雌伏大別山，則國軍理想中的大別山殲滅戰，似乎也沒有根據的。

我們早在兩個半禮拜以前，正當中央社記者估計劉伯承要入大別佔桐柏的時候，我們就認爲「這是很有趣味的，爲什麼這家官方通訊社的編輯要如此長他人志氣，滅自己威風？」後來，我們一再指出戰爭的發展不是消極的，劉伯承是在延長農民戰爭的地區，而不是逃到大別山去做「山大王」保存主力。……現在，我們可以很清楚地看到中央社所以要提到大別山的原因了：它正是要用這兩座大山，來作爲宣傳上阻擱劉伯承繼續南下的障礙呢！

山東一瞥

最近這半週的戰局，很清楚地判斷了這兩種不同基點。國軍雖在山東佔領了石臼所、日照、諸城，并已開始對煙台西的龍口港實施砲擊，但是，大美晚報的評論，已指出「這不是一種軍事戰，而是一種切斷聯總對解放區人民救濟路綫的戰爭」。這樣的戰爭，甚至對中共區人民生活，由於過去聯總救濟在數量及質量上的考驗，也不能成爲重點的。……相反的，重點依然在劉伯承的矛頭。這個矛頭的發展，已快使山東國軍抽出兵力來應付新的形勢。

逼近揚子江

「劉伯承部已竄越大別山」，——二日新聞報專電中的這句話，概括了半週戰爭發展的形勢，也清楚地判斷了前述兩種基本點的正誤。當我們上次述評發表的時候，一切的戰訊，還是指明了大別山北麓的緊張。可是，三十一日收復潢川，國軍三十日收復潢川，三十一日收復固始，已是表示共軍的南下部隊繼續向南進展了。根據新聞報、大公報的消息，「竄越」大別山的主力，乃是劉的二六兩縱隊，他們於三十一日下午已佔領麻城，這地方已在大別南麓，地高三八二公尺，共軍大致是從經扶越過一二五〇公尺的山區地帶到達此地的。迄至一日，此路共軍又佔領麻城西南六十華里的宋埠，「後向東南竄犯」的武漢三鎮與揚子江邊推進了。劉伯承的東路部隊，則開始深入鄂豫皖邊共軍總警了固始以後的「老窩」了。新聞報二日專電，說是此路共軍已抵固始、立煌的中間大鎮葉家集，（決水與灌皖省道交叉點）。同日大公報的消息，則謂共軍已抵立煌以北，與國軍隔史河對戰，共軍已爬上一千四百尺以上山丘了。西路部隊，已從羅山信陽附近南下。二日前線日報及東南日報消息，此路共軍已竄抵宜化店，在平漢東側，則佔領武勝關側雞公山上的九里關。「雞公山上外僑，均已撤抵武漢」。戰事正越過雞公山向禮山縣擴進展中。

可能的企圖

從這三路發展情形，我們可以更清楚地認識劉伯承南下的企圖，正如沙狄克氏所說：他是在從事一種現代化的農民戰爭，由於他的挺進部隊的活動，平漢南段的半壁土地，已變成一片農民戰火了。劉伯承也許會在這一次的挺進戰中，獲得充足的信心，在一個過程以後，繼續越過揚子江的。他也許企圖就是用這樣的戰術，把東南大城市與農村隔開，……如果這個估計還有一些現實性，便於其進行「協同戰術」的大反攻……我們又怎麼能把劉伯承的南下叫做「流竄」？我們又怎麼能夠因爲這一南下逼軍「對城市佔後即放」，而藐視劉伯承的力量？

陳賡的缺口

至於豫西的戰事，由於國軍正紛紛集中兵力「應付緊張形勢」，隴海沿綫仍在激戰，但是從一日起，洛河戰事已大體平息（二日大公）。國軍阻擊戰已告一段落。聯合社一日電訊估計，共軍還有五個旅的主力沒有過河，而現在山西的形勢已不需要這些主力來應付了。（晉南民兵新近佔領垣曲名城，即說明了當地民兵的分量）。因此，豫西的戰事，不久會有更大的變化。至於陳賡的渡河部隊，在越過隴海綫以後，已佔領宜陽（中央社鄭州一日電）。這是繼新安後，陳賡渡河後佔領的第二座縣城。這兩天，澠池城郊在激戰中，一度聞被共軍突入。國軍若不能在此處阻住共軍，則從新安到澠池的「陳賡缺口」就難以封閉起來了。

滔滔洪水來

最近泛濫戰終於大規模演出了：隴封附近，已發生了決堤放水的慘劇。據廿七日消息，駐軍於八月十七日，在隴封境內貫台臨黃堤上，挖掘前鵝灣、辛莊之缺口（位於貫台東北），寬達百餘丈，滔天黃水，乃自缺口中奔騰北流，傾瀉而下，水聲震天，直撲黃河北岸大堤，流向長垣縣大車集，再從大車集沿堤北灘。於廿四日晨奔至孟崗。估計水勢將沿北岸大堤直趨昆吾（新設縣位濮陽東南）南之老大堤，共區長垣滑縣濮縣三縣大堤將被大流冲刷，當地人民，正不顧一切進行搶堵搶救。按此次決口處貫台前鵝灣，係在黃河北岸黃河轉角處，是最大的一個險工。民國廿三年，即曾於此決口，水淹長垣新鄉滑縣壽張等地。這次決口戰，究竟能在軍事上起什麼作用，還得看以後發展。但是，當戰火由北向南蔓延以後，對於軍事的影響，恐怕不及對於民生的影響大罷。

本市新聞

公用事業漲價 將於本月下旬實行
全經會議明日將作具體決定

〔大公社訊〕本市各項公用事業售價，自六月迄今，業已調整二次，現又因受實施新外匯管制辦法，及煤觔配價提高之影響，將作三度之調整，據市公用局負責人告記者稱：本市各項公用事業售價，於全經會對全國性之公用事業售價自動調整方式未作決定之前，將根據實際情況，先行調整，惟調整數，當使其不超出一倍，實行時間，當在九月下旬，該項方案，於本月四日在京舉行之全經會議中將作具體決定。

又悉：公用事業配給煤觔，於九月一日起，自每噸五十七萬元增加至七十四萬元後，本市公用事業受其影響頗大，其中尤以電力及煤氣，據公用局之統計，煤價每噸增加一千元時，電費每度應當加一元半，電費每度增加一百元時，水費每字當加四十七元，該局現爲謀減輕公用事業各公司之負担起見，擬即呈請中央對公用事業用煤，恢復貼補制度，俾減低成本。

金鈔收兌今起實行

〔大光社訊〕財政部次長兼外匯平衡基金委員會委員徐柏園氏昨在滬發表：黃金美鈔收兌價格，業經財政部外匯平衡基金會分別決定，已通函中央銀行即日起辦理。（一）美金現鈔收兌價格，昨經外匯平衡基金會開會議定，按照美金外匯基準價收兌，每元扣除運輸包裝等手續費百分之三，其中一份撥作指定收兌銀行作手續費，二分之三，其中一份撥作指定收兌銀行作手續費百分之三，其中一份撥作指定收兌銀行作手續費，二分歸中央銀行。已由該會通知中央銀行辦理，由該行及各地分行並委託花旗、大通兩美商銀行共同收兌。此項辦法以美鈔爲限，其他外幣暫不規定。（二）黃金收兌價格，經財部規定，按照每市兩等於四十美元，依昨日外匯市價折算，合國幣一百五十四萬元，約合：其收兌工作，將由中央銀行及各分行單獨辦理（按此項收兌價格，低於外匯市價比例，但因不擬超越國際金價過遠，現美國金價每盎司爲三十五美元）。據徐次長稱：銀樓業收兌金飾亦可按照此項比例買賣，其兌出價依法可另加手續費云。

庫券出售日內恢復

〔大光社訊〕美金庫券恢復出售事宜，昨由債券募銷委員會擬定辦法，由財部次長徐柏園於昨晚攜京呈財部核定。據大光社記者探悉，庫券恢復出售以外，爲防杜流弊計，出售手續決力求簡單化，該會所擬辦法其原則有三：㊀代銷行莊將予減少，由中央銀行重新指定代銷地點，務須適中，㊁各代銷行莊須在當天歸限。據稱：庫券繼續出售，一二日內即可恢復云。

食糖配價又將提高

〔大公社訊〕第三十一期食糖配價，因台幣匯率變更，及市價高漲關係，將由物價評議會食糖小組依照新匯率另行訂定，該組於今日午後在社局開會商議，據悉此次調整之數額，將較原配價提高一成强，另加社會福利事業基金三萬元，兩廣及蘇北水災捐一萬元。

八月份公教差金 二七八三六〇元

〔大公社訊〕本市公教人員物資供應審核委員會，於昨日下午三時，在市府會議室舉行第十一次會議，由吳市長主持，出席各物資供應機關代表二十餘人，討論事項：八月份實物差金總核定如下：八月份各主要日用必需品之平均價格，據市府研究室調查，中熟米（包括麵粉）每市石三〇一二五〇元，煤球每市担四四〇〇〇元，食油每市斤七四〇〇〇元，食糖每市斤六〇〇〇〇元，共差額金，米爲一〇八〇〇元，七五六〇〇元，煤球爲六六〇〇〇元，油爲一六八〇〇〇元，糖爲八〇〇〇元，統計職員差金爲二七八三六〇元，工役減半爲一三九一八〇元。

又悉，八月份配購證有效期間至九月底截止，過期作廢。

美軍馬萊殺人案 美方昨首次審訊

〔中央社本市訊〕黑市黃金掮客余盛孝被殺案要犯美軍軍事法庭首次受審，此爲美軍在滬設立法庭審訊美方人員之第一次，昨日之審訊由美軍柏爾馬上校任首席審判官，陪審者共有美軍人員十人之多，檢察官與被告辯護律師亦由美軍担任，此外被告馬萊又另聘卜京其龔師律師，被害人余盛孝之家屬於開庭前即已守候法庭外，旁聽者有外交部駐滬辦事處主任陳國康，地檢處檢察官曹鴻，丁同號法官孟庭柯，朱育濱，謝燕英，以及其他各界人士暨美軍人員等約百人，晨九時正式開庭，檢察官宣布審判準備完成即行開始，然後檢察官等先舉行宣誓，向庭上報告畢，即先後聽取雙方證人之報告，拘押於地檢處之嫌疑犯英人却利，渠被庭上詢問達三小時之久，據稱：渠駕車坐於前座，馬萊及余盛孝坐於後座，中途忽聞槍聲一響，余氏呼曰：「勿殺我！勿殺我！我將一切予汝可也！」但馬萊卒將余氏槍殺後推之下車，並令却利轉返原路入城，當檢察官詢以金條之去向時，却利稱不知，如今二犯同時被捕，但黃金五條則下落不明，五時訊畢，此案共有證人十三名，將逐一詢問，定今晨九時續審。

膳食委員停學 暨大學生斷炊

〔本報訊〕暨南大學之膳食委員會主任委員丁樹元，頃亦因故遭停學處分，被逐出校，致該校膳食委員會無法工作，同學之膳食遂告停頓，每日只能至小飯店等處解決吃飯問題。另悉：被逐出校之同學中，一部份因不及隨身攜帶行李出校，致被校方扣留。

影院漲價問題 社局今日會商

〔本報訊〕電影院增加票價，定今日下午再度召集中外片商，影院負責人商談，然後再提交市政會議通過。

越劇藝人募基金 社局等組保管會

〔本報訊〕袁雪芬等公演之「山河戀」，曾奉社會局停演之命令，據昨日社會局第四處發佈，該項命令尚未執行，然已撤銷，閘賣等已將詳細報告表呈報該局，此次募得之經費，已由社會局會同警察局，警備司令部組織「基金保管委員會」，委員人選將由社會局代表顧組繩等分任之。

勞資評斷會昨商討 絲織業工資等問題

〔本報訊〕勞資評斷會第十三次大會於昨日下午三時在社會局召開，出席者計有吳開先、張維、俞叔平、水祥麟、趙曾珏、李劍華、范才騤、沈鼎等二十餘人，由吳開先任主席，當場通過提案：（一）關於水電裝製業臨時工工資，應否折扣案：決議：依照工資調整暫行辦法規定之工資折扣計算。（二）小型電泡業勞資工資糾紛案，決議：一、五月份工資照一萬四千八百倍實足發給，二、六月份起工資照上月份生活指數計算，三、指數折扣部份：甲、各廠勞資雙方已有協議者尊重其協議，乙、未有協定者指數八折計算，底薪不另折扣。（三）綢林春庵呈稱：滬東各紡織染廠資方倚有扣發工資情事，請將是項欠款撥作福利事業，決議：移送社會局核辦。（四）上海市各工廠工人及直系親屬婚喪給假實行辦法實施細則，決議修正通過。（五）擬具第四區絲織業同業公會要求減低工資案：決議：一、日給工以九五折計算，底薪超過三十六元以上，以九折計算，二、件工一月所得以三十元以下者不予折扣，四十五元以下者九折，四十五元以上者八五折，七十元以上者自行協議，三、等級等倖逾五日以上者不予折扣，四、整機〔折扣不適用上項規定，五、如有部份工廠對上項辦法倘不勝負担者，可自行另訂辦法，六、該業營業情况改善後，各廠應自行調整其待遇，以獎勵生產。（六）本市鞋商業同業公會，呈請減低自製自銷部份工資案：決議：仍交原小組召集勞資雙方指導協議。至六時三刻始散。

新生

「此事確否」？

鹿宿

被囚的戰犯，突然被解放了可以出獄，心裏的驚喜，自是意料中事。祇是既由獄官正式宣布，脫下了身上的囚衣，打開了監獄的鐵門，再問「此事確否」，似乎又是多餘的廢話。然而仔細想來，這一問話，也確如孩子手裏的萬花筒，有着各種各樣的異彩，祇要我們肯耐心玩賞，這裏就很有一些可觀的奇景。

最忠厚的想法，自是驚喜之餘，又復疑心逮捕時候，既是那麼的雷厲風行，而猛虎之流，也真的着實被殺了好幾個，如今轉眼之間，就莫名其妙的被放了出來。這麼便宜的發落，眞如賭場上拾得了頭牌，喜極自疑，有如夢寐，亦屬情理之常。

若就事實而言，天皇既又被捧爲日本人的宗主，而日本的對外貿易，也已准許開放，且蒙美國主人准予五億美金的借款，作爲基金。諸如此類的優惠，眞是不一而足，這幾位雖被囚在監裏的戰犯，決不會毫無所聞。作爲主要戰犯的天皇，倘且安然無恙，幾個區區部長之流的文官，必然早在監獄之內，彈冠相慶，等着破扉而出。如今雖是正式的宣布，自然也並不怎麼新鮮。然而爲了實弄假呆，遮掩旁人的耳目，卻也有弄點玄虛的必要。

而且，感人之恩，自不妨重，人家既把他們從監獄裏放了出來，已然起死人而肉白骨，倘使淡淡然的毫無表示，那還提得起施主的好善之心。而川流不息的後來之惠，怕也將從此而止，豈非放棄了眼前的現成福利不享，而自尋了絕路。因此避禍就福，正唯在此一舉。何况這也祇是一些毫不破費的媚眼，又何樂而不爲呢？

再從人類的心理弱點來說，歡迎驅逐的仇敵的，往往不見其多。而柔順屈膝的，雖被明知其將爲未來之禍，却爲情勢所迫逼，自慚之心所欺弄，就往往自甘以欺人，而以仇敵的眼前曲順爲滿足。從歷史的前例言，劉禪的「樂不思蜀」，安知不就是李煜的「以淚洗面」，又安知不就是勾踐的「且爲後圖」？是則這一疑問，安知不是死裏求生以後，復國起家的第一個會心滿意的驚喜？而於趾高氣揚的勝利者，正亦料不到他們的愚蠢，到了這樣的程度，那得不爲之驚奇不置呢？

然而，儘管勝利了的美國人，很有一些以敵人的感恩不盡，而自鳴得意的阿Q，可是在我們看來，無論他們的驚奇，出於那一種原故，這樣的主人，以及這樣的臣屬，而產生這樣的事故，都是不足驚奇的。所可驚奇的，倒是人類的愚蠢的聰明人，重新投入苦難的深淵裏去，眞是大大值得驚奇的。

聯合進修

——上海市小學教師聯合進修會二週歲獻詞

方與嚴

這一羣
偉大的一羣。
你們是培養民族幼苗的園丁，
你們是推動世界進化的司機者，
你們是發掘人類智慧的工程師。
聯合進修
是你們孕育新生的微光！
聯合進修
是你們獲得智慧的源泉！
是你們永遠進步的原子能！
唯有你們新生了，
才能促進整個民族的新生！
唯有你們智慧了，
才能啓發全人類的智慧！
唯有你們進步了，
才能推動全世界的進步！
× × ×
這一羣
偉大的一羣？
你們是觀音大士的化身，
你們是眞正民主的酵素，
你們是民族正氣的發揚者。
聯合進修
是你們化成觀音大士的路燈！
聯合進修
是你們發揚民族正氣的光輝旗幟！
唯有你們化成觀音大士，
才能遍灑甘霖，
民族幼苗得以欣欣向榮！
唯有你們變爲民主酵母了，
才能起發酵作用，
中國民主得以長成壯大！
唯有你們提高民族正氣了，
才能有不屈不撓——
至大至剛的正氣得以滿天下！
× × ×
這一羣
偉大的一羣，
你們的心，
是產生追求眞理的福田！
你們的汗，
是遍灑潤澤蒼生的甘霖！
你們的血，
是聯合推進時代的車輪！
聯合進修
是你們開闢福田的利斧！
聯合進修
是你們蘊藏甘霖的唧筒！
聯合進修
是你們增多車輪的製造廠！
唯有你們的心田擴大了，
才能廣闢眞理的福田，
廣種善因，廣結善果，
廣利人羣。
唯有你們的唧筒加多了，
才能廣蓄潤澤的甘霖，
遍灑世界，遍潤萬物，
遍澤蒼生！
唯有你們的血輪加熱了，
才能大量製造大時代的車輪，
永恒推動人羣，永恒推動世界，永恒推動時代。
三六，八，廿七。

溪流

畢如

在旅途的跋涉中，一道入崎嶇高低的山路，一曲溪流，每成爲你解倦的靈劑。溪泉淙淙的寂寞，使你不致感到生命的寂寞，你就爲清越和愉樂，引起心底恬適和愉樂的聲音，漲一身新的精力，渾然忘却先前的疲勞。

幾年前，我經常背負乾糧，在叢山中翻越，從灌灌的牛山到層巒積翠的幽谷，也從峭壁千仞的懸崖攀上積雪的山巔。我就時常在溪邊青石上坐下，洗去脚底塵垢。一掬清泉，消解喉中的煩渴。枕行李斜臥在松蔭下遙望，山裏的翠竹使你眼睛找到歸宿。可是你俯視溪中流泉，看他一無留連地在石塊間流去，小魚兒迎而翻阻，細草在後面招呼，然而他不屑一顧，自行尋覓前途，這可給與你莫大的啓示。你還想他的來源和去路，遼遠的行程和你跋涉的旅途相比擬，你便可重添一股勇氣去翻登前面的高山了。

「在山泉水淸，出山泉水濁」，山間的溪流，分外使你有清高的感覺吧！但是我也曾看見山泉混濁的時候，那是在暴風雨之後，溪水漲平齊岸，細草泥土在滾滾的奔流中站不住脚，也隨之向前飛跑。居民往往趁這個時候把竹木丟在溪中，輸送出外去換取一年中的衣食。一等到溪水平落，砂石沉澱水底，你又只見澄澈的溪流在溪石上徐徐流過了。

在明靜深邃的溪流中，讓我們掬取生命的泉源吧！

三十六、六、十七

破滅裏的新生（二）

小訶

他放下粉筆，拍了拍手上的灰，輕輕地噓歎一聲，教室裏這會出乎意料之外地靜下來。每個人都感到，今天田先生要說些不平常的話了，大家差不多屏住了呼吸，改正一下坐的姿勢，準備聆聽。

「……我向來不喜歡說多餘的話」放低聲音，慢慢地一個字一個字地說出來：「也不會說什麼話，我祇能講書，這是我的責任，也是我的興趣所在。對於我所担任的科目，自信是化了相當的功夫的，我祇拿六七十萬元薪工，但每一次給你們上一點鐘課，我自己差不多就要預備一點鐘。我是不會拆爛污的，可是，我辛辛苦苦化功夫，認眞地給你們講解，而你們反不好好地聽，只管在那裏談話，這多使我難過！」

坐在前面的學生都不約而同地回頭朝馬青駒那邊看去。

「有什麼好看的！」馬青駒睜着他那付牛眼睛，滿面怒容地向回過頭去的同學大聲喝道。

「不要嘩啦嘩啦！」田方頓時冒起火來，但立刻又用强烈的理智把它壓制住了。他繼續說下去：

「開學以來，我上課的時候一直是很靜的，但近來星期中，嘰嘰喳喳的談天聲浪愈來愈大，起初我也不願干涉，諸位都是高中的學生了，都是有自治能力的，希望你們會自己改正，那裏知道談天的人不但不知自愛，而且在我說過以後照常交頭接耳，把我的話當耳邊風……」

田方似乎聽見有人在發笑，出怪聲。

「目前，國家已經紊亂到如此地步，烽火遍野，民不聊生，多少人爲了內戰而失了學，爲了內戰，連飯都沒有吃，諸位尚能弦歌不輟，實在……」

他還沒有說完，坐在馬青駒旁邊的那個胖子霍地站起來，魯莽地問道：

「先生，你說還是內戰嗎？不是內戰嗎？」

「現在不是解釋這些字眼的時候。」

「那麼先生，」又一個人站起來，田方記得即是小考交白卷的傢伙：「到底誰使那些人民失學與餓肚子的呢？是共產黨嗎？還是國民黨？」

「這與我今天的話更是風馬不相及了。」

「先生你解釋呀……」那是馬青駒的聲音。

「我不解釋。」

「爲什麼不呀，說出理由來，」——已經是許多人的「合唱」了。

「我不願，是我的自由。」田方漸漸厭制不住自己的情感。

「你非願意不可！」馬青駒喊得更響亮。

田方憤怒地碰了一下台子，正下課鈴蹬蹬地打了九下。

「這是什麼學生！」田方感到無限的憤慨與痛心，想不到那麼天眞的少年竟也都受了流氓的訓練了。但他沒有把那些學生拖到訓育處去，因爲他已經不止一次，在那訓育主任嘴裏聽到過同樣的言論，主任和他們之間的關係是不言而喻的。

，他想辭職，然而又捨不得一批好的同事，同時，別的職業一時也恐怕找不到。他仍舊忍住了氣繼續去上課，但從此，嘰嘩聲就漫無止境地蔓延開來，田方也不再干涉，他有些灰心，他覺得理想在開始破滅了，預備功課再也不起勁，每天在路上的時間也都算做浪費了。

他雖然沒有去找訓育主任，可是不久那訓育主任找到他了。那是學生界的抗暴運動澎湃地展開了以後的事。李華燕和陳守芳等好些學生拿了一張抗議暴行的簽名書來請他簽名。田方毫不猶豫地答允了，接着，許多同學都熱烈地把自己的名字寫在他們所敬愛的老師的下面。第二天，全校性抗暴會組織起來了，牆壁上，教室內立刻貼滿了許多紅顏綠色的標語。田方又在上課的時間讓學生借用幾分鐘來進行宣傳或推選代表。不久，他發覺全校的教員中敢於這樣做的就只有他一個，而且訓育主任也應時找到了和他「隨便談談」的機會。

那訓導長有一個情色紅潤的，多肉的臉，要不是那條過於尖小的鼻子破壞了吉人相，委屈他只担任這麼不大不小的中學裏的主任，他準是一個多福多壽的人物，不做大官，就發大財。無奈何那不勻稱的鼻子，照相家說起來，當然，天下的事決無一定不移之理，他今年還不過三十多歲年紀，前面的日子正長哩，憑他一付上下得宜的幹才，決不會一輩子呆在中學裏，那是可以保險的。不是嗎？他的做到訓育主任，原也不是憑學歷或什麼的。他對於所担任的課，雖然自己也不十分了然，但他依然可以去上課。開校務會議的時候，連校長也往往以他的意見爲意見，他說OK，那就OK，也不必付表決了，因爲那是一定通得過的。

「田先生，」他遞過一支香烟來，但田方是不會抽的，他就給自己點燃了：「我們雖然已快同事半年了，但大家都忙，沒有好好兒談過……過去，承先生處處協助，在訓育工作上給我們許多幫忙，以後希望繼續密切合作……」

「我什麼時候協助過他呢？」田方莫明其妙地想。

「田先生和同學們之間，感情如此融洽，眞使我們欽佩，田先生認眞的態度，尤爲大家所敬服，所以田先生的一言一語對於我們整個學校都有極大的影響，正因爲如此，我們更希望田先生處處和我們合作。」

「但是，現在的學生界，情形非常複雜，許多次風潮都是有人在背後煽動的。許多學生因爲認識不够，往往被他們所利用。田先生在同學之中的威信……」打了一個僵硬的哈哈說：「是很高的，所以我們希望……希望田先生和我們合作。」

田方漸漸明白了，他默默地，不聲不響地坐着，完全沒有顧到自己的表情已經看到什麼程度。

「……其次，對於田先生的正義感，我們也是萬分敬仰的，但在這個複雜的環境裏，希望田先生不要在課堂上……我的意思是……不要讓那些陰謀份子拿了先生的片言隻語去宣傳，任意曲解……」

本報自九月一日起調整廣告刊例啟事：

報名旁二十一字高二十字闊每方二十五萬元
第二三版下端二十一字高八十字闊每條五十萬元
第二三版中縫一百二十字高十五字闊每條四十萬元
（以上概六號字計算）

本社新書：

新民主在東南歐

業已發售

文化版

從「飛碟」說到姚雪垠底「歌斯的里」

阿壠

在不同的三個地方——報上，雜誌上和單行本上——讀到姚雪垠底同一的文章論胡風的宗派主義，頗感興趣。

前些日子報紙上正大鬧「飛碟」，首先是美國底大西洋，太平洋兩岸，接着就是咱們貴國，南京，西安，成都，不亦樂乎似的。杭州市一個相士也有所發現，居然也登載出來，據說這「飛碟」大於舞場兩倍，有「猛拆」之聲，飛越相士頭頂之時，還聽到有人在上面高呼「救命」云。也使人頗感興趣。

借不借由你。我却頗多聯想。比方讀了姚雪垠這論胡風的宗派主義，和那相士底接觸眞的顯言之間，是不是可以找到這麼一點共通的東西？你以爲可以找到，而且找到了的。原來相士底招搖有嚇人的目的，然而首先他自己就被自己底幻影嚇昏了；所以，我們也就能够在論胡風的宗派主義一文中間傾聽到「猛拆」之聲和高呼「救命」。也不用太老實，說這是無稽而又無恥的事，不算什麼的。把這當做一種「神經戰」看，可以消暑。「神經戰」者，沒辦法的辦法是也，實弄聰明而前後愚蠢的歌斯的里是也。否則，即使世界上並沒有眞正的「飛碟」，美國報紙和中國報紙上何以像煞又有了「飛碟」？拆穿了說，——這是：軍事秘密。

所以，請不要被這麼大嚇人的題目所拘泥了。在這發表了三次，就是說，至少被作家自己三倍地重視，也使讀者得以再三寓目的，這論胡風的宗派主義中，並沒有論到什麼『宗派主義』的。譬如『宗派主義』是怎樣的？什麼又是『胡風的宗派主義』等等，你假使認眞在找，那你是想在垃圾桶中淘金了，包管失望。就好像你底老實使你到通訊社裏去找「飛碟」一樣。事情極簡單，「一」在這一篇文章裏，除掉姚雪垠底自吹自擂，除掉大罵胡風『違反要擁立小宗派』，『要破壞文化界的聯合戰線』，以及『關於胡風先生理論上的法西斯毒素和機械論色彩』，『他的剛愎的英雄主義和主觀主義』等等罪名，就沒有什麼法了。這也極像「飛碟」新聞：要使人相信，第一就要說得使人害怕；要使人相信，第二就要說得欠數不厭其多。

這樣，我們也就立刻明白了：姚雪垠底宗派主義，第一，原來是胡風沒有捧他底差牛車，第二，是胡風主編的雜誌希望上有人批評過他底一些小說。這使姚雪垠——即使不痛苦，大概也不會很舒服；然而，到後來也不妨反而有所得意吧。於是，想呀想呀，發作了他底歌斯的里，而拖泥帶水地被他一把抓住了的——包括進步的讀者羣就都派作「胡風派」，而向執抗戰的西班牙騎士一樣而胡風有了他底『宗派主義』。

但是原來我並不想說什麼；因爲，對於他底小說，似乎可以不必再說了。我底興趣倒僅在他這一篇驚奇文章本身。讀他這篇文章，要一方面分兩方面來說：一方面是胡風和『胡風派』底何其可惧，另一方面是姚雪垠底如何委屈和可憂。

首先是：「在全中國青年中獲得了很多讀者，幾乎到處都在談論着這部作品。然而胡風先生在沉默着，這沉默叫做『默殺』。」——一點不錯，胡風是『沉默』的。就是一直到今天，當姚雪垠三次地發表了論胡風的宗派主義，三次地摩拳擦掌挑戰，三次地企圖激怒胡風起來和他唱對台戲，好使他顯得生意興隆，然而胡風還是可惡地『沉默着』！——不知這姚雪垠是不是要把這種態度叫做『默殺』？看樣子，胡風似乎打算『默殺』他到底呢，豈不可憐。自然，這是一種稀奇怪的罪狀，世界上是絕無僅有的，法律條文中也無可援引，——假使去告狀伸冤的話。歷史上，祇有『莫須有』的說法彷彿近似。原來開口是要遭殃。頗乎『三緘其口』學金人了。然而，這不正好和獨裁的政權對於默默的人民的看法相同麼？我相信，照姚雪垠底邏輯，假使政府對於思想實行審查制度，實在無可厚非；最好請這位作家去主持，一定推行得更激底。——對不起，這是不是可以說乃姚雪垠自己有着一種『法西斯毒素』呢？因爲我就不相信胡風竟有這麼一種神秘而巨大的魔力，他『沉默着』，姚雪垠就連忙自己爬在地板上感到被『殺』了！比咒詛還可怕的『默殺』，我想，除非姚雪垠是紙紮紙馬，太沒出息，否則，應該是天方夜談。今天，人民沒有「沉默」的權利，必須到處三呼萬歲，那是當然的。那麼，在姚雪垠的民主權利了；以免胡風應該沒有『沉默』，使他冷落，寂寞而可哀。不過，假使胡風跳起來了，爲你需要不需要？高興不高興？自然我們明白姚雪垠所需要和高興的，是胡風爲他高呼『姚雪垠萬歲』！——『半全德與紅蘿蔔萬歲』！——可惡的是，胡風不但不呼萬歲，而且也不相罵，這太難堪；因爲在胡風，簡直不把姚雪垠當作一個對象，不論是討論的對象還是吵罵的對象。

是的，讀者底多少可以尺度一部作品底好壞。但是，在中國，却並非一定如此。這祇要看看黃色刊物和鬼戀和北極風情畫今天有着比姚雪垠多得更多的讀者就可以明白。否則，鬼戀和北極風情畫底讀者要更多，而我們何以又說鬼戀和北極情畫却更不得呢？這樣的作品讀者更多，和姚雪垠底讀者多，不是別的，是那裏面有着『色情』的東西，在今天的政治局勢之下，對於生活苦悶的小市民，是一種刺激劑，也是一種麻醉劑而已。這種『娼妓文學』，讀者愈多，並不正比例地證明牠底愈好，而是恰有反比例地指出牠底愈壞，格外下流。以讀者底多少作爲一部作品底尺度，祇有通過進步的讀者才是正當合理的；但是，讀者底健康與否，於是手，而姚雪垠有了靠山。

或者姚雪垠又要發作歌斯的里了吧：『胡風派呀，我底小說裏是有革命的，有吧。「革命」的字，是『革命』的字，『革命』的革文是『革命』的事，這裏就有清濁之分。何况，我們知道：『假革命』也必須以『革命』的姿態出現，否則就沒有什麼『假革命』；甚至『反革命』也以『革命』的姿態出現，例如這裏的法西斯棍徒，特務，作家。不信，大家可以看看無名氏和他底鉅著野獸、野獸、野獸，不是『革命』『革』得開天闢地，而讀者也擁有不少麼？那麼，『革命』又怎樣？那拆穿了說這樣不着邊際的『革命』，是不過爲了一種『革命』及時的『僞裝』，使之可以把『色情』包裹起來，而巧妙地曲線畢露，勾引青年，——你想你勤勞革命的事情麼？原來不在反動派意義等於戰略，在『色情作家』意義等於文法。（一）

全國文協總會抗議 荷軍逮捕王任叔

關於我國作家王任叔在蘇門答臘市被荷軍逮捕，並將苦役一事，引起了全國文化界之注意。茲悉文總會除電外交部迅予交涉外，已向上海荷蘭國駐上海領事館轉該國政府提出嚴重抗議如下：

中國作家王任叔（巴人 Babren），在蘇門答臘先達市被貴國駐軍逮捕，並遭虐待：消息傳來，中國作家無不憤慨。查王任叔爲中國名作家，著作豐富，國際聞名。渠於一九三九年赴新加坡，華僑師範任教，日軍侵佔新島後，避難蘇門答臘。今竟遭逮捕並虐待，未知何故。而獨奪華僑人權，凌辱中國，則暢顯然。茲特向貴國政府提出嚴重抗議，即日恢復王君自由，保障安全，並獲送回國。以睦中荷邦交，而免引起不良後果。尙祈閣下立即轉達貴國政府，迅速解決此一不愉快事件，是爲至荷。

中華全國文藝協會總會 一九四七、八、廿九，上海，中國

維爾達

——蘇聯作家畫像之二十八

葆荃

在蘇聯的文壇上，每年都有不少新的作家出現，其中有些不只是獲得全蘇聯的聲譽，甚至還獲得全世界的聲譽，像此地所要介紹的維爾達，就是屬於這一類的，他出現于蘇聯文壇，前後還不過才十年的歷史，但是他的作品却已被譯成各國文字了，並被譯成舞台和銀幕。

尼古拉・維爾達（Nikolai Virta）於一九〇六年誕生在坦波夫省的一個鄉村牧師的家庭裏，他從小就熟悉農村的生活，因此他後來所寫的兩本使他成名的小說，都以農村生活爲主題，這並不是偶然的。在教育上，維爾達讀過中學，畢業後就參加新聞工作，從採訪一直做到編輯，業餘就從事寫作，到了二十九歲時（一九三五年），他已作爲一個職業作家出現在蘇聯文壇上了。

維爾達最初從事寫作時，曾寫過不少關於農民生活的劇本，短篇和小說，而他所寫的第一部長篇小說『孤獨』，更帶給他以無限的聲譽。這本小說也是寫農民的，作者在此地寫出了俄國農村在十月革命之後的一切蛻變，分化和新生的情形：一方面是白黨叛徒和富農們爲了想恢復舊制度在作垂死的掙扎；一方面是貧農和僱農們更深地接受了革命思想，開始轉移到蘇維埃政權一方面去，把這個新政權看成是他們從舊制度所帶來的災難與貧困中求得解放的唯一路徑。這本小說，是作者在農村中體驗與觀察的結果，作者這樣寫道：『在我自己所寫的小說中一點也沒有虛構，因爲一切都是我親眼看見的。我曾在農民中間生活過，而且能够看透一切，描寫他們的一舉一動，像一個農村社會的人，而不像一個旁觀者』。『孤獨』這本小說，在當時曾得到各方的好評，並由作者改編爲劇本（易名爲『土地』），在莫斯科藝術劇場的舞台上演過一些時。

一九三八年，維爾達的第二部長篇小說『合法』出版了，這本書是寫農民和知識份子的生活的。此後維爾達又着手寫一本題名爲『晚鐘』的作品，實際上這是由七部小說所組成的一個巨型長篇的第一本小說，作者想在這七本小說中，寫出一個俄國農民家庭的命運，並通過這個典型的農民家庭，反映出俄國農村從二十世紀初起直到現在的全部發展與演變的過程。

一九四一年六月間蘇德戰爭爆發之後，維爾達不得不暫時放棄預定的寫作計劃，投身到劇烈的戰鬥生活中去。他到過各戰場，訪問過生產戰線的大後方，還又在史大林格勒的前線上停留過幾個月，這就使得他有可能在戰後寫成一本藝術的記錄電影腳本『史大林格勒之戰』。這個腳本是根據仔細觀察與研究而寫成的，作者說過：『當我計劃這個劇本時，我根據的只是史歷的事實，生活的基礎。我讀了『大堆的文件』，其中有蘇軍最高統帥部的文件，有前線的部隊、軍團、師團的記錄。我閱讀了希特勒德軍統帥部的文件，鮑羅斯，鐵赫斯，高泰參謀部的材料，以及關於史大林格勒一役的廣泛的軍事戰略文獻。後來我又遇見過史大林格勒之戰的一些參加者。我同伏隆諾夫、華西列夫斯基、羅柯索夫斯基、以及史大林格勒一戰的傳說的英雄崔柯夫將軍談過話，曾同許多士兵與軍官們談過話』。這個腳本的全文已經發表在今年五月號的『旗幟』雜誌上，蘇聯的電影局也已經接受了這個電影腳本，並準備開拍了。

維爾達的作品中，小說『孤獨』已有周楚的譯本，世界書局版。電影腳本『史大林格勒之戰』只有梁香的片斷的中譯，見『時代』週刊第二一二期。

遊蘇日記

茅盾

戰時，蘇聯作家上前綫者共計九百四十三人，犧牲者二百七十人，其中屬於列寧格勒分會者亦有二十人之多。列寧格勒作家們又曾出版了一種專供前綫士兵閱讀的小報紙，名爲「史大林的旗幟」，亦發行於此。事實上列寧格勒被圍三年，室中亦直接處於火綫下的，而城中的作家們寫作不輟，共精神極可佩服。

本日到作家二十餘位，其中有一位詩人，看樣子不到三十歲，他聯合當日席上幾位詩人乃因春，列寧格勒，他今天還穿了軍服。後來這幾位詩人，大家穿的都是軍服，……故未換裝。我們問他們關於列寧格勒保衛戰的文學作品，除了吉洪諾夫的小說集與詩而外，還有些什麼？他們告訴我下列各書，也是最好的：知可夫斯基：「這是在列寧格勒所經驗的」，「列特」（人名，亦即書名）。維蓉（在衛國服務）：「關於前綫」（小說）；克拉武：「包圍中」（小說）；吉武林斯卡夏（女作家）：「在包圍中」（小說）；淑英（女作家）：「綫上之光」（短篇小說），寫波羅的海軍的）。薩揚諾夫，勃拉考夫，皇爾高列支（女作家）等三人的詩集。

自然，他們也問到中國作家們在戰時的生活，作品等等。點了茶點。這是在另一間小小時，許多名爲「中國廳」，照例有許多冷盆，有好幾種酒。他們說，從前那位伯爵把這一間叫做「中國廳」，可是他們知道這是眞正的中國建築的形式的，這確是精緻了，還不是「中國風味」——中國廳——一間不多。——（續三十九）

關勒銘

廿週年紀念

保用金筆

外埠特關郵購部

普遍優待用戶

眞金筆尖 特價九萬 並贈手冊一本（郵遞運費 內容豐富）

保留筆尖 碎片可向 銀樓兌現

郵購優待券

姓名	
地址	
支數	

茲奉上匯票 元請 後開辦法（普通掛號/航空掛號）寄下 關勒銘金筆 支 關勒銘手冊 本

保用 關勒銘 金筆

總發行所郵購部 上海（十一）四馬路三七九號二十號 電話九二八八九

製造廠 上海康定路五八〇一號一〇一至一一七 電話三五二六三

對日寇的偉大勝利

紀念擊潰日本帝國主義兩週年

陸軍中將F・席林卓夫作

一篇侵略的血賬

兩年前，——一九四五年九月二日，日本的代表簽訂了無條件投降條約。帝國主義日本的潰滅，是把遠東世界侵略根據地清算了。法西斯國家所掀起的第二次世界大戰，由愛好自由人民聯盟的完全和輝煌勝利而告結束。

差不多在她全部的歷史過程中，日本一直是個侵略國家。日本的軍國主義者，希望取得了亞洲之後，再佔領其餘大陸，他們十年來所執行的，最殘酷的侵略政策，並未爲任何手段所妨止，同時，他們還運用強迫，欺騙，背信，挑撥，野獸般的殘暴，來達到自己的目的。近五十年來，日本的好戰份子，不斷地煽起軍事糾紛，而侵佔和奴役了他國人民。

日本第一個最大的侵略行爲，就是一八九——一八九五年的反對中國。

之後，在一九〇四年，又接着進攻俄羅斯，一九一〇年的佔領朝鮮，佔領中國的山東省，一九一五年對中國提出二十一條，其目的是要把中國變爲日本的殖民地。

一九一八年，在偉大的十月社會主義革命勝利之後，日本帝國主義者，對俄羅斯作了加倍的第二次強盜進攻，同時實行干涉蘇維埃遠東。

一九三一年，日本的好戰份子，製造出滿洲「事件」的時候，他們佔領了它，並且使得這個廣大的中國土地，在日本的鐵蹄下過了十四年。

一九三六年，日本和法西斯德國締結了軍事和政治的同盟，這個同盟是在「防共協定」的名字之下爲人所共知的。一九三七年，日本又入侵中國，而把遠東捲入戰爭，把中國人民投進了八年痛苦的戰爭。

在這些事件之後，一九三八年夏天，接着進攻蘇聯境內的哈桑湖，而在一九三九年，日本又對蘇聯及蒙古人民共和國境內的諾蒙罕河作了第二次的進攻嘗試。

一九四一年，日本把英美在太平洋上的領海及殖民地捲入了戰爭，同時差不多佔領了整個東南亞，而直達印度邊境。

近中世紀以來，日本帝國主義一長串的最重大罪過就是如此的。根據她與德國法西斯主義者的協定，日本侵略者準備希特勒份子在蘇德戰場上得到了決定性的成功之後，就立刻進攻蘇聯。

日本是作爲希特勒德國直接的助手而出現，並且她在等待進攻蘇聯的適當時期。

蘇聯軍隊對希特勒份子的襲擊而作的抵抗，冷卻了日本好戰份子的戰爭氣焰。

蘇聯的貢獻極大

粉碎了德國軍隊和消耗了法西斯德國的物質資源時，蘇聯軍隊就給了英美阻止日本襲擊太平洋基地，以及進行反攻的可能性。蘇聯在這個計中起着決定作用的對希特勒德國的勝利，就創造了日本失敗的前提。

在希特勒德國失敗之後，日本依然很強大，並且也是一個危險的敵人。日本軍隊還頑強地與盟國繼續戰爭，還在繼續絞殺被奴役的人民。

戰勝德國之後三個月，蘇聯政府爲了要加速結束世界大戰，忠實於盟邦的義務，而參加對日戰爭。

一九四五年八月九日，蘇聯軍隊以三個戰綫的兵力，從三方面——從濱海，伯力，外貝加爾——來的破壞性打擊打垮了日本軍隊。在突破和克服了日本人的鋼骨水泥防禦工事，及特別困難的天然條件——山脈，湖沼，森林，險道，深邃和湍急的河流——的時候，蘇聯的軍隊，就以猛烈的截擊打垮了一百餘萬關東軍，而迫使他們投降。

因此，蘇聯的參加對日戰爭，是斷然地改變了遠東情況，並加速了第二次世界大戰的結束。

蘇聯軍隊的打擊，粉碎了日本帝國對中國，蘇聯以及世界上其他國家人民的，最沉重的罪惡枷鎖。一九四五年秋天，日本帝國主義得到了這些罪過應得的報復。

中美英蘇對帝國主義日本的勝利，就給他們提出了有歷史重要性的任務：剷除日本的侵略性格，使他的人民加入愛好和平的人民家庭中來，並引導他們走上向前發展的民主道路。處理對日和約，及建立全世界的持久和平，必須把這兩點作爲最重要的條件。

仍有阻礙需克服

然而，日本投降之後的兩年時光，說明了作爲與她締結和平條約決定性的條件的，完全實現日本民主化的道路之上，還存在着巨大的阻礙。在美國佔領當局的協助之下，日本的土政和反動帝國主義集團，還把實權保存在自己的手中，並且加緊壓制正在成長中的民主運動。

農業改革的怠工，國內金融寡頭統治權的保存，清算日本軍事潛力還做得非常之少。在這樣的情況之下，最奇怪的，是七月十三日麥克阿瑟所發出的聲明，其中他肯定說：「解除日本的武裝和軍備，已經完全實現，甚至無需外國管制了，在百年之內，日本已經不能再武裝起來從事現代戰爭」。同樣不相稱的，是麥克阿瑟的樂觀聲明，卻不得不使和平及安全的真正守護人感到憂恐。此項聲明，也許只是由於庇護日本反動派，以藉他們之助，而把日本變爲美國帝國主義企圖反對鄰國的遠東緩衝地的希望所口授的。美國帝國主義者的這種作法，是要使日本反動派和好戰份子成爲反對遠東民主力量和解放運動的「藩籬」和「對抗」，成爲臭名彰著的「共產主義危險」鬥爭中的武器。

莫忘歷史的教訓

歷史教訓一定不移地說明，利用日本作爲掌握在其他帝國主義國家之手的「武器」和「對抗」，只有助長她的侵略性。第一次世界大戰之前，在企圖反對俄羅斯的英日同盟之中找到了反映的，英國支持日本帝國主義的政策，結果是助長了和加強了帝國主義的日本。這個政策，鼓勵了後來連日本的監護人自己也無法控制的帝國主義慾望。列強們在第一次和第二次世界大戰之間的這段期間，指使日本侵略蘇聯的努力，以及把日本作爲反對「共產主義」的藩籬而表演出來的悲劇，首先就是中國，最後，再掉過頭來反對這類政策的支持者，就是如此的。當適當的時機來臨，日本就對美國和英國作出背信的進攻。帝國主義鬥爭的邏輯就是這樣。

美國帝國主義者，完全輕視着這種歷史教訓，而希望能牢牢地把日本掌握在自己手中。美國帝國主義者所想的，不是如何壓制侵略的日本，而是當她爲美國擴張政策的利益如何作最好的利用。如果他們有了某種程度的成功，那末這時候的遠東國家，包括中國，又可能作在美國反動派的庇護政策之下，或者是遵照他們的直接命令而造成的日本侵略的犧牲品。

目前美國對政策中的主要和基本傾向，就是這樣的。

不承認片面行動

因此，不久前，美國政府企圖在草擬對日和約之中，破壞勝利強國的合作，而表現爲根據美國人自己的決定，在本年八月十九日召開十一國會議的，美國的片面決定，就引起了人們的注意。

自然，蘇聯是要拒絕最重要世界問題的這種解決辦法的，從開羅、克里米亞、波茨坦等會議的決定出發，根據他們的決定，對戰敗國家的和平條約，必須首先由以自己的武力保證戰勝侵略者的國家來草擬。

對於保證遠東真正持久和平與安全利害相關的蘇聯，此次要求一致遵守，在中美英蘇四國外長會議上討論對日和約的準備條件。

由於某幾種對侵略者的放任政策，人類曾經付出了過高的代價。因此，不能許可作爲遠東未來和平之工具的對日和約，成爲帝國主義力量手中的玩具。（塔斯社莫斯科專電）

英國對印政策

『勞動報』觀察家斯托里亞羅夫，分析英國對印度政策，寫道：

分而治之

祇要讀一讀所謂蒙巴頓計劃（『轉讓政權』已經根據此項計劃執行），就可以看出英國的政策還是遵守它的『分而治之』的老原則。由於印度分治的結果，工業區與農業區被分割開來了，鐵道與灌溉水系被人爲地割裂了，人們也被按照宗教信仰分離開來了。通過這個計劃，英國希望一方面在形式上放棄這個國家之統治者的職權，一方面在實際上保留着對印度命運的控制權。

那麼，我們也許要問：英國帝國主義爲什麼同意『轉讓政權』呢？這當然不是如英國報紙所談的，係由於道義的考慮而出此。主要之點，是在於第二次世界大戰一結束以後，英國就知道牠不能再憑藉武力維持英國在印度的統治。由於這個考慮，遂出現了蒙巴頓計劃，作爲最後的手段。甚至，連最近還非常懷疑工黨政府對印度政策的邱吉爾，也說他完全滿意這個計劃了。

然而，印度人民卻保持他們對國家所面臨的深刻問題的意見。當評價印度成立了印度聯邦和巴基斯坦兩個自治領之後的局勢時，我們應該記得：還有數目不少的印度人，在爭取真正的獨立，並期望着早日滿足他們迫切的政治，經濟與社會的要求。蒙巴頓的計劃，并未顧及這些需要，而且，正如進步的報紙所指出的乃是直接反對印度人民爭取國家解放和完全獨立運動的措施。這類報紙的意見又說：英國的計劃，并不如對於『自印度撤退』一事，對於將印度大部份經濟與軍事的主要地位保留在英國手中一事那樣的關心。

因爲這個計劃的基礎是按照宗教和社會的特徵而把印度分爲印度教和回教的國家，它便不會緩和，反而加劇這兩組人民之間的宗教紛爭。這已經由過去數週旁遮普省的死傷很多人的流血後而表現出來。

職工鬥爭

故意醞釀的宗教糾紛，乃是妨礙印度人民真正自由的最嚴重的障礙之一。印度解放運動的進步份子，清楚地了解這一點。印度的職工會運動，在反對由英國帝國主義及其代理人所鼓勵的社會糾紛方面，起着卓越的作用。職工會正在組織義勇隊和調解委員會，從事廣泛的宣傳。印度職工會時常能夠挫敗挑撥者的活動，并且甚至在加爾各答這樣的地區重建起社會的和平。一年以前，那裏本是一個殘暴虐殺的場所呢。

印度人民最進步的份子，正在發動持積的運動，以求印回教徒的團結，以求斷絕與英國帝國主義的一切關係，以求建立民主的，在宗教上團結的印度，以求消滅封建的土地所有權。印度人民本乘的擁護者，認爲這些原則是早日恢復團結的，進步的。而且真正民主的印度之最重要的原則。（塔斯社莫斯科二十九日電）

朝鮮的命運

N・庇台爾斯基作

兩年以前，日本侵略者的最後的敗北，在朝鮮人民的歷史上開闢了一個新的時期。在戰爭的最後幾個月，當日本三島受到英美進攻的威脅時，日本軍閥還計劃在朝鮮大陸上繼續作戰。他們計劃把朝鮮變成一座戰場，把朝鮮人民變成砲灰。但是由於蘇聯軍隊對於日軍所防守的滿洲和朝鮮給與猛烈的打擊，這一種計劃遂成泡影。日軍經過一個月的激戰，終於被蘇軍擊敗。於是日本人放棄了他們在大陸從事侵略的朝鮮根據地。在蘇軍的手裏，朝鮮人民從他們的不共戴天的敵人日本侵略者的暴政之下，得到期待已久的解放。

日本統治的回憶

在英美帝國主義者慫恿之下，日本對於朝鮮垂涎已久，因此當朝鮮於一九一〇年成爲日本的一個殖民地時，牠已失去了牠的獨立的殘後的形迹。此後三十多年以來，日本人殘酷地剝削着朝鮮人民。全國的鑛產，工業，農業，銀行，運輸和交通工具，以及牠的商業，完全入於日本人的掌握，而被迫爲日本侵略的目的服務。人民失去一切政治自由，不准使用本國的語言，他們的古代的文化也被消滅淨盡。國家在殘酷的日本征服者的鐵蹄之下受着苦難的熬煎。

日本軍閥的目標，並不止於剝削朝鮮的天然富源，使其作爲日本經濟的附庸。在他們看來，朝鮮也是他們征服亞洲大陸的一個戰略根據地。日本在朝鮮保持四十萬軍隊。它在朝鮮所建立的工業，主要是軍需工業。日本人對於發展朝鮮經濟的各部門，並不感覺興趣；他們寧願把朝鮮的原料運到日本去製造。

在日本投降以後，人們已經敏銳地感到這一種浪費的掠奪經濟的結果。即使在兩年後的今日，朝鮮人民仍然感到這一種可咒詛的遺傳的影響。

美在南鮮的政策

朝鮮人民遭遇的大多數困難都是由於美國對南朝鮮的政策的結果，全國依然分成在政治上和經濟上斷絕聯繫的兩個部分。

同盟國負有使朝鮮獨立的義務。這種觀念曾以攏統的詞句表現在開羅宣言中，一九四五年蘇英美三國外長的莫斯科會議根據蘇聯代表團的提案所通過的關於朝鮮問題的著名的決議中，更加以具體的規定。當時美國政府同意於儘速成立朝鮮全國政府的蘇聯的提案。於是設立了由美蘇代表組成的一個混合委員會，希冀取得朝鮮的民主政黨和團體的幫助，以實現莫斯科的決議。

從那時起，兩年半已經過去——在這一段時期內，證明美國從來不想真正履行那些決議，卻只是追求牠自己的目的——這些目的對朝鮮和那些決議毫不關連，而是完全配合美國戰後在對外關係方面的傾向。美國對外政策的新路綫，是由一種商人支配着的，那些商人們，在戰時已經聚斂廣大的利潤！現今又準備建立美國的世界霸權。這種政策的一部分，是把朝鮮變成美國帝國主義者的軍事根據地，和美國資本家投資的場所。美國商人所需要的，是幫助自己掠取朝鮮的財富。但是，決心自由和獨立的朝鮮，決不容許美國人干涉牠的內政，所以美國商人們仇恨朝鮮的民主的各政黨和各團體，設法支持李承晚和金九這一類的朝鮮人民的叛徒，他們都準備出賣他們自己的國家的榮譽與獨立，去換取美國的燦爛的金元。

反對日美的合流

美軍佔領政策的基調，便是要鼓勵朝鮮的反動派。這種政策對朝鮮人民顯着極端嚴重的後果。事實上，日本軍閥已經感到興奮，開始抱着恢復他們由於戰敗而失去的地位的希望了。日本最老的議員之一，岡崎，最近要求朝鮮舉行公民投票，去決定朝鮮人民願意獨立，還是寧願受他國的『托管』。

在南朝鮮，美軍當局違反莫斯科會議所通過的決議，和今年莫洛托夫與馬歇爾所成立的協議，繼續擁護和支持朝鮮反動份子以及和日寇合作份子在混合委員會中，

蘇聯代表團要求出現一個強大統一而民主的朝鮮。只有這樣一個朝鮮的存在，和各國的共同努力，纔可以保證太平洋的穩定的和平。

本報各種副刊輪流表

文化版	星期一，三，四，六，日
新生	星期二，三，五，日
新園地	星期二，五
新語文	星期三
新木刻	星期日
新婦女	星期一
新音樂	星期日（雙周刊）

本報各種述評輪流表

半周國際述評	星期一，四
半周經濟述評	星期二，五
半周軍事述評	星期三，日

第六版　時代日報　星期三　中華民國卅六年九月三日

新語文

SIND IANJY-WENZ No.24 (總No. 91)

現階段的新文字運動

〔在香港新文字學會演講〕

香港大學教授　陳君葆

拉丁化的目的，在於掃除中國的文盲，這在抗戰勝利後的今日，跟在抗戰中的還是一樣。在一九三九年，我寫了一篇「拉丁化與現階段的中國」，在那裏我說：「抗戰的中國意識着兩個互相表裏的目標，即對外爭取民族的獨立自主，對內要求民主政治的實現」。我又說：「民主政治的實現，要以人民能否運用參政權爲先決條件，而人民能否參政，又要看他們的教育和知識的高下來決定」。抗戰勝利後今日，中國人民不識字的仍然佔百分之八十或以上，這便是說幾年來沒有一點兒改進。這是一件最痛心的事。在抗戰期間，大家認識掃除文盲是急切需要的，可是在抗戰時期掃除文盲的工作做得怎樣呢？這工作若果不能如大家所預期，所想像的推行，原因又何在呢？這是值得檢討的。我總想新文字學會若果能從各地搜羅一些關於過去幾年掃除文盲工作的材料，這對於參考是非常有用的。在目前中國要做成一個眞正民主的國家——我們暫且不談那些「四强之一」或「五强之一」好聽的名字——腳踏實地的去實現民主政治，要達到這目的仍要自掃除文盲起。並且在目前還需要比以前任何時期都更迫切。

在香港淪陷於日敵手裏時期，這裏許多拉運的同志都先後到內地去。還有許多是在環境條件許可下仍繼續努力的。日敵投降後，剛開始復員，那時周天健同志便和我商量過恢復拉運工作。其後木緯先生也和我講過這需要，講起木緯來，我們要表示很深的哀悼，因爲像他對於拉運那種精神，那種努力，眞是值得欽佩的，他的逝世是學會一個無可補償的損失——現在學會在馮馬諸位先生領導之下是恢復了，但本人到現在纔能和大家敘首談話，抱歉得很。

在今日對大家講，我仍得重申以前的話。便是說：（一）新運目的仍在掃除中國的文盲，在希望短期間內，實現全國人民都識字，能寫，能讀。（二）我認爲這是達到民主的唯一路徑。人民要識字，能讀，能寫，才能够運用參政權。民智不開通，人民百分之八十是文盲，那末結果終太阿倒持，授人以柄，縱使你甚麼議會憲法都有了也是空的。現在已沒有人不以爲普及教育是實現民主的先決條件了，而在目前的中國，作爲普及教育初步工作的識字運動又的確沒有比拉丁化更爲迅速的方法。（三）我們要鄭重聲明的，新文字並沒有「分化」的作用。持這種看法來反對新文字不是誤解便是誣蔑。這便是方言拉丁化的問題。本來方言是和「統一國語」運動背道而馳的。但對於掃除文盲和這一個問題的關係，我們應該在討論的時候把事實分別得清清楚楚，不要混淆不清。統一國語是應該的，但國語統一不可以一蹴而幾的。換句話說，方言不是可以在短期間消滅的。一般地講，方言將與統一語言運動並存着直至相當長久的期間，不管你在「統運」方面怎樣努力，並且縱然到了言語眞的統一了，但在那時統一了的言語，將非和現在的國語一模一樣，這是可以想像的。我且把這一點分開說一說。

從一方面說，方言拉化，如廣拉，北拉一的運動也的確有使我們應加顧慮的成份存在着。對於這，我個人五六十年前的見解和現在也改變了多少。老實講，一個方言的發展是無可遏止的，它走的是需要和習慣的路綫。政治的力量雖然可以左右一些，但不能抑制一切。我且舉一個現成的例子來說明這一點。當香港淪陷期間，有一個朋友托人介紹和我相識。他說，他知道我曾倡過新文字，因此要和我談談拉運。我說：現在非其時，也非其地，情勢已變過，我們不能再談那一套了。他說，他却不覺得這樣。我舉出理由說，（一）日本人不喜歡新運，他們在上海曾禁止過新文字，現在的態度未必變過。（二）汪氏政府也疾視新文字，以爲是共產黨的宣傳工具。他說這無妨，他認得日本海軍部的人，如果我繼續提倡新文字的話，儘可取得他們的諒解，給我便利。我心裏懷疑着說：有這樣的事？後來我和這人又多見面幾次，才知道他和日本海軍人員不但有切密的關係，並且簡直是日本人叫他來和我說話的。他曾在日本留過學。在我們幾次談話當中，他不但表示贊成方言拉化並且還舉出甚麼「南越國」或「廣東國」驚人的主張來。他提出了南越國的理論和歷史根據，列舉好幾家日本漢學者的言論來佐證。他又說這「廣東國」以南嶺山脈以南各地域爲對象，東起福建，西至於越南都包括在內，眞十分壯觀。他又數列越南王趙佗的事跡，中述五代南漢的文化，在近代史實，則指出廣東人並沒有比不上北省人的地方，所以够得上建設偉大的事業。因此，他主張廣拉，他要加入新文字運動。這眞是異想天開，別有存心！很明顯的，這人是代表日本海軍部來談話的。但畢竟他只是貪圖利祿，抑或眞相信這理論，我是來不及調查了。不過在那些年頭，就我所知，也的確有不少人與日海軍勾結企圖在海疆一帶招編軍隊，練兵十萬來達某種目的的，我當時表示了態度以後，力駁他的「南越國」的主張，跟着那人也就與我日漸疏遠了。這是一個實例。但是那人也未免枉費心機，因爲在我們的見地，統一與分治這事實是依據需要和環境來決定的。政治趨勢要團結的話，則便以日本人的軍事力量也不能使之分裂，反之若果政府破產，分崩離析起來，你便拿金元來鑄成一條鎖鍊也不能把顯要維繫得住。

拉丁化的最大目的，在於企圖把中國文字拼音化。音標原是文字發展的正當途程，可是中國文字發展到某一階段便停頓起來，這是我們的努力所以需要。不過我們要注意一點：人爲的文字只能在自然的語言基礎上建立得起來，而決定自然發展的因素，並不因爲人爲的規律而減低它的作用。這一層很要緊，但這也是方言拉化不可忽略的地方。批評方言拉化的人們也應該並在這點着眼。

其次，個人對於一種言語的成長，具有很大的力量。個人在於他自己語系社會當中發生兩種作用。一部份是積極的，一部份是消極的。所謂消極的便是說，個人對於他認識的，或者所聽得來的，並不完全拿來應用。若是在積極方面說，他不但運用，還創造，發明，還嘗試。此外，則當集合的團體的各份子運用語言時，對於言語的成份有些人用這個，有些人用那個，各隨其所好，各爲去取。這一點也十分足注意的。因此，語言的變化常依個人而發展而完成。語言的變化既依個人，而個人與個人之間，常有無限的變化因素和差別，所以，所謂眞正統一的語言只能理想的存在，只是「抽象底地」存在。方言日在轉變中，自然統一的語言也日在轉變當中。而當你想，中國之大，地域的遼闊和四萬五千萬人口分佈的廣闊，你便會感覺這方言拉丁化一問題的重要了。

語言文字不能太呆板地遵依一種規律，否則它將變成一種死文字。這一點也是倡語運動的人們所應注意的。語言文字多少總要依着習慣的指示去發展，它不能脫離現實而獨立。不但如此，它也不能說是要以大體社會的習慣或習尚爲依歸的，因爲這是不可能的。雖則在語言最一致的團體中，個人與個人仍有很大的差別。甚至語文一致的社會，口講的便是手所寫的，在協力求一致的，仍有不一致的地方存在。並且縱使舊的差異掉弊了不久仍有新的差異出來。所以在此情形下，祇能以一部份，並且是一小部份人的行動作爲去取的標準。這有兩方面：（一）少數人的語言（如廣州西關話），（二）少數人的寫作法（如當代作家多出江浙）。在外國，舞臺話的力量頗受到獎勵。在中國，話劇纔尚幼稚，但將來力量實不可侮，我以爲拉丁化們應特別注重此點。利用話劇來推廣拉丁化來普及教育，不但可能，並且應該。

拉丁化和國語羅馬字的中間派——林迭肯的「國語拼音文字」

（續前）　倪海曙

因爲拼音文字的人爲了要改進這種缺點不得不採用別個詞兒。例如baulan（寶藍）爲避免同音的「包攬」，可用 baulanse（寶藍色）；「償命」（長命）可用（抵命）；「初版」（出版）可用「第一版」；「處處」（出處）可用「各處」；「出售」（出手）可用「出賣」。使「寶藍」、「償命」、「初版」、「處處」、「出售」等詞兒逐漸淘汰。這樣，不但在文字上沒有同音的字，將來在口語上也沒有含混的話，這不是發展中國語文所應當走的方向麼？』（中國音文字的整理」）但是他還是用「變體」、「方音」和「符號標調」三種方式制定了拼包括有四百四十二個漢字的二百四十四種音節的特別拼法（本來有三百二十五種，後來減去的），使這四百四十二個漢字所構成的一大堆詞兒都有跟基本形式不同的「特別寫法」。

規定「特別寫法」以後，他又根據六種漢字辭典和十種漢字書報，用「主觀的收集法」來補充詞彙，增加了全數三分之一的詞兒。因爲有「特別寫法」可恃，收集的限制是大大放寬了，許多跟他以前所定的整理單字的標準不合的漢字詞兒都網羅了進去。同時，他又請國語專家齊鐵恨把每個詞兒用符號標注聲調，不是標注在文字上，而是標注在括弧中的基本拼法上，採用英文辭典中標註重音（Accent）的方式。

一九四四年八月，他的詞彙由「世界書局」出版，定名「連寫、定型、注調、分部、國語拼音詞彙」。接着又出了一本「國語拼音課本」和一本「中國拼音文字的整理」（裏面除了他的長文「中國拼音文字的整理」外，還有Zo Siu 易貝、陳剛、王弦、孫仁、陳風等的文章，並附有讀物「路德的故事」一篇。另一本讀物「佛經比喻」則爲Zo Siu 所編譯。

（四）對於「國語拼音文字」的批評

對於「國語拼音文字」，周辨明和Corta都有意見發表；周辨明的意見是從肯定標注聲調的重要的觀點上看的（見「時代日報」副刊「語文」第六十七期），Corta的意見則比較進步，他說：

『……我也曾經研究過林迭肯博士的著作，他的見解我是同意的。他的方案已把同音語區別到相當少的程度。但是有誰能爲了文盲的利益來實施這個方案的？要立刻學會它，爲我覺得太難了。他所用的方法似乎跟英文中所用的很相似。我認爲要學習那些同音語之間微小的區別，實實在在是不容易的。

我承認同音語在中國語文中所造成的困難。中國的漢字是使中國語言不能成爲多音節語的主要原因，它迫使中國的語言停留在單音節語的狀態。林博士的方案爲了能立刻被採用，於是規定了過多的細枝小節。

在英文中我可以舉出四百以上的同音語，現略舉數語如下：

Ate	Be	Been	Blue	Border	Ant	Ceiling
Eight	Bee	Bean	Blew	Boarder	Aunt	Sealing
I	In	New	Cannon	Dear	Fore	Heard
Eye	Inn	Knew	Canon	Deer	Four	Heart
Higher	Know	Mail	Knot	Buy	Hole	
Hire	No	Male	Not	By	Whole	
Holy	Knight	Made	Meat	Our	Nose	
Wholly	Night	Maid	Meet	Hour	Knows	
Peace	Plain	Pries	Raise	Ped	Red	
Piece	Plane	Prize	Raze	Read	Rode	
Weak	To	Right				
Week	Too	Rite				
Two	Write					

這些同音語，英國的作家們是怎樣把它們區分成功的呢？毫無疑問，決不是一下子就完成的，而是一點一點完成的。現在林博士……所定的辦法，却是一下子就把許多同音語加以區別，強制大家採用。這我認爲在語文的演進上犯了極大的錯誤。

——未完——

香港拉丁化運動近訊

新的會員大會和新的理事會

六月八日下午二時，香港新文字學會假座香港大學馮平山圖書館舉行復員後第一次會員大會，到李濟琛，馮裕芳，馬鑑，陳君葆，黃新彥，陳其瑗，鄧初民，林書顏，黃藥眠，薩空了，鄒琳，劉思慕，千家駒，楊建平，陳此生，黃寃嬰，葉春，黃朝，吳迪生，吳昭，周枚，郭毅，李實中，郭德俊，關應恬，孔梯莎，李之希，黃石，曾若愚，朱鐵華，吳仲明，章子，張聯葆，邱芽子，孔志揚，賴慈明，劉如流，余磊，黃緣，關彬，盧向俊等百餘人，推馮老先生爲臨時主席，繼由馬鑑教授致開會詞，馮老先生報告國內拉丁化運動史和學會過去工作，結語說：漢字早先是輸出品，到了朝鮮，到了日本，到了安南，可是現在呢？它們都已從這些國家送回來了，人家都不用了，完全退回給它的出生地，現在只有我們中國還沿用這笨重的漢字，我們可以斷言：新的拼音文字一定會起來代替它！由陳君葆教授報告復會以來工作進展情形後，即請李濟琛，陳其瑗諸老講話，李濟老於是再一次斥言那些不負責任的傢伙隨便地給某一種運動以污衊，硬說你是什麼共產黨的尾巴，這種講法眞非常無聊，他講：那麼所有要吃飯的人是都是共產黨的尾巴了，因爲共產黨也是吃飯的！最後說：只有一個眞心爲人民謀利益，願意人民趕快地獲得知識，祇有這樣的民主政府出現，拉丁化才能得到順利展開的條件，達德學校陳其瑗院長以三藩市的老會員，香港的新會員資格講話他說：我們祇要讓漢字和拉丁化來一個自由競賽，就可以知道那個是應該淘汰，那個是應該獲得鼓勵的了。最後修改會章，會員會費由一元改爲五毫，隨即選出新理事，馮裕芳，馬鑑，陳君葆，黃新彥，范世儒，狄超白，劉思慕，千家駒，朱學範，楊建平，蕭壽民，林書顏，鄒坤廉，陳其瑗，胡仲持等十五人，最後由歌詠團歌詠班及拉拉團員聯合演唱新文字運動歌及你們是些甚麼傢伙等名曲，全體拍照留念，至六時許散會。

會員大會之後，六月十五日在馬鑑教授公館召開第一次新的理事會，除理事出席外，幹事周枚，郭毅，李實中亦列席參加，經投票選舉馮裕芳先生爲理事長，馬鑑（編審），陳君葆（教育），劉思慕（宣傳），黃新彥和楊建平（總務）爲常務理事。會中曾討論新的工作大綱，審核預算，認捐月費。又決議聘請李濟琛先生爲名譽理事長，沈志遠，薩空了，鄧初民，彭澤民，陳汝棠，李伯球，張文，黃藥眠，宋雲彬，梁若塵，周鋼鳴等爲名譽理事長。會期決定常務理事會每月一次，理事會兩月一次。

向會員要求作八項自我檢討

新的理事會又在會報新四號上寫了一封信給會員的公開信，向會員要求作八項自我檢討。就是(一)對於新文字已經完全學會了沒有。(二)對於拉運底理論已經瞭解了沒有。(三)有沒有常常使用新文字。(四)除了自己學習之外，有沒有向着別人宣傳新文字。(五)有沒有介紹朋友，學習新文字和加入新文字學會。(六)學習和宣傳之外，能够不能够進一步教授新文字。(七)更進一步，能够不能够担任一點新文字底編輯工作。(八)或者能够不能够替本會做一點其他的工作——像介紹開辦新文字班底地點等。

舉辦新文字師資訓練班

八月十九日「華商報」消息：香港新文字學會，近爲造就大量語文幹部，將在旺角續例一新文字師資班，在六個星期內訓練學員了解廣州話和北方話的方案並一般語文知識，以担當新中國文化建設之任務。聞講師中有馬鑑，馮裕芳，陳君葆，陳其瑗諸人現已開始報名登記，滿三十人即截止，有志入學者可寄明學歷地址附郵票五十分寄該會即可。